

VENONA
~~TOP SECRET~~



USSR

Ref. No: 3/NOB/T1964

Issued: 24/2/1975

Copy No: 201

PROBABLE REFERENCE TO SWEDISH NEUTRALITY NAVIGATION ROUTE:
INSTRUCTIONS FOR CONVOYS TO AND FROM GERMANY
(1941)

From: STOCKHOLM

To: MOSCOW

13th December 1941

No: 1575

To: [Name No. 42][i]

From the dispositions [RASPOLOZHENIE][a] of the officer commanding the [C] Swedish Fleet [FLOT][ii] [3 groups unrecovered] convoys [TRANSPORTY][b] along the coast of SWEDEN.

1. Vessels bound for GERMANY will have to [c] at SVARTKLUBBEN [SVARTKLUBBEN][iii] for departure at 1000 hrs

[10 groups unrecovered]

route ARHOLMA [ARHOLMA][iv] - LANDSCORT [v] un [B] escorted, having a pilot on board [6 groups unrecovered] FURON [FYURON][vi] at 1830 hrs. [8 groups unrecovered] arrival at YSTAD [YSTAD][vii] at 2100 hrs, from there they leave [2 groups unrecovered] TRELLEBORG [viii] at 0700 hrs.

DISTRIBUTION:

[Continued overleaf]

SECRET

~~TOP SECRET~~



- 2 -

3/NBF/T1964

2. Vessels coming from GERMANY:

Departure from TRELLEBORG at 1900 hrs,

[10 groups unrecovered]

arrival at LINDSÖRT 2100 hrs, departure from ARHOLM. [6 groups unrecovered]
arrival at SVARTKLUBBEN [8 groups unrecovered] west of the UNDERSTEN lighthouse.

No. 136

[Name No. 64][x]

Notes: [a] Possibly a mistranslation from the Swedish or a mistake for "RÄSPÖRYAZHENIE" = "instructions".

[b] On the evidence of STOCKHOLM's No. 1055 of 25th September 1941 (unpublished) the word "TRANSPORT" is clearly used in the sense of "convoy".

[c] The main verb is in the 10-group gap. If the text were completely recovered, the main verb would, of course, follow the auxiliary "will have to" in the English translation.

Comments: [i] Name No. 42: Possibly Capt. (1st Rank) M.A. VORONTSOV.

[ii] See also STOCKHOLM's Nos. 1638 and 1674 of 13th and 27th December 1941 (3/NBF/T1965 and 1966). These texts appear to refer to the Swedish "Neutrality Navigation Route" along the south-east coast of SWEDEN, which was sometimes used by convoys carrying German troops from GERMANY to FINLAND.

[iii] SVARTKLUBBEN: 60.11N : 18.50E.

[iv] ARHOLM: 59.51N : 19.07E.

[v] LINDSÖRT: 58.44N : 17.52E.

[vi] FURÖN: 57.17N : 16.37E.

[vii] YSTAD: 55.26N : 13.50E.

[viii] TRELLEBORG: 55.22N : 13.09E.

[ix] UNDERSTEN: 60.17N : 18.55E.

[x] Name No. 64: Probably Aleksandr PAVLOV, a TASS correspondent in STOCKHOLM.

- 2 -

3/NBF/T1964

~~TOP SECRET~~

